HLA 66, 86



2 - 24 Gebrauchsanleitung
24 - 44 Instruction Manual
44 - 66 Manual de instrucciones
66 - 86 Skötselanvisning
86 - 106 Käyttöohje
106 - 127 Betjeningsvejledning
127 - 146 Bruksanvisning
146 - 168 Návod k použití
168 - 190 Használati utasítás
190 - 212 Instruções de serviço
212 - 236 Инструкция по эксплуатации
236 - 257 Instrukcja użytkowania
257 - 283 Ръководство за употреба
283 - 305 Instrucțiuni de utilizare





bruksanvisningen. Feil lading eller lading utenfor det tillatte temperaturområdet kan ødelegge batteriet eller øke faren for brann.

25.7 Service

a) **Elektroverktøyet skal kun repareres av kvalifisert fagpersonell og kun med original-reservedeler.** På denne måten sikres det, at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

b) **Skadde batterier skal ikke vedlikeholdes.** Vedlikehold av batteriet skal kun gjøres av produsenten eller autorisert kundeservice.

25.8 Sikkerhetsanvisninger for hekksakser

Generelle sikkerhetsanvisninger for hekksakser

a) **Ikke bruk hekksaksen ved dårlig vær, spesielt ved fare for tordenvær.** Dette vil redusere faren for å bli truffet av lyn.

b) **Hold alle strømledninger unna skjæreområdet.** Ledninger kan skjules i hekker og busker og ved et uhell kuttes av kniven.

c) **Bruk hørselsvern.** Egnet personlig verneutstyr reduserer risikoen for hørselskader.[7]

d) **Hold hekksaksen kun på de isolerte håndtakene ettersom skjæreknivene kan treffe skjulte strømledninger.** Ved kontakt mellom kniven og en strømførende ledning kan metalldeler hos apparatet også bli strømførende og føre til elektrisk støt.

e) **Hold alle kroppsdeler unna kniven. Ikke prøv å fjerne skjæregods eller holde fast materiale som skjæres mens kniven er i gang.** Knivene fortsetter å bevege seg etter at bryteren er slått av. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekksaksen kan føre til alvorlige personskader.

f) **Påse at alle brytere er utkoblet og batteriet fjernet eller frakoblet før fastklemt skjæregods fjernes eller maskinen vedlikeholdes.** Ved fjerning av fastklemt materiale kan uventet drift av hekksaksen føre til alvorlige skader.

g) **Når kniven står stille må du bære hekksaksen på håndtaket og påse at ingen brytere betjenes.** Hvis du bærer hekksaksen riktig, reduserer du risikoen for utilsiktet drift og derav resulterende skade fra kniven.

h) **Ved transport eller oppbevaring av hekksaksen må du alltid trekke dekslet over knivene.** Riktig håndtering av hekksaksen reduserer risikoen for personskader fra kniven.

25.9 Ekstra sikkerhetsanvisninger for hekksakser med utvidet rekkevidde

a) **Når du arbeider over hodet, bruk hodebeskyttelse med den hekksaksen med utvidet rekkevidde.** Fallende fragmenter kan føre til alvorlige skader.

b) **Betjen alltid hekksaksen med utvidet rekkevidde med begge hender.** Hold hekksaksen med utvidet rekkevidde med begge hender for å unngå å miste kontrollen.

c) **Reduser risikoen for dødelige strømstøt ved aldri å bruke hekksaksen med utvidet rekkevidde i nærheten av elektriske ledninger.** Berøring eller bruk i nærheten av kraftledninger kan føre til alvorlig personskade eller død.

Obsah

1 Informace k tomuto návodu k použití..... 147
2 Přehled..... 147
3 Bezpečnostní pokyny..... 149
4 Příprava prodloužených zahradních nůžek k použití..... 154
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED..... 155
6 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®..... 155
7 Sestavení prodloužených zahradních nůžek..... 156
8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru..... 156
9 Zapnutí a vypnutí prodloužených zahradních nůžek..... 156
10 Kontrola prodloužených zahradních nůžek a akumulátoru..... 157
11 Práce s prodlouženými zahradními nůžkami..... 157
12 Po skončení práce..... 159
13 Přeprava..... 159
14 Skladování..... 160
15 Čištění..... 160
16 Údržba..... 161
17 Oprava..... 161
18 Odstranění poruch..... 162
19 Technická data..... 163
20 Kombinace z nosných systémů..... 165
21 Náhradní díly a příslušenství..... 165

Překlad originálního návodu k použití
0000009071_020_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-185-9821-B. VA6.D26.

[7] Lydtrykknivå > 85 dB(A)

22 Likvidace.....165
23 Shoda s předpisy EU.....165
24 Adresy.....165
25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje.....165

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.

1 Informace k tomuto návodu k použití

1.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
  - Návod k použití pro používaný nosný systém
  - Návod k použití pro akumulátor STIHL AR
  - návod k použití pro „opaskovou brašnu AP s připojovacím kabelem“
  - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AP
  - Návod k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
  - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

Další informace ke STIHL connected, kompatibilním výrobkům a FAQ jsou uvedeny na adrese www.connect.stihl.com nebo jsou k dispozici u odborného prodejce STIHL.

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky a jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této slovní ochranné známky / piktogramů firmou STIHL se uskutečňuje prostřednictvím licence.

Akumulátory jsou vybaveny rádiovým rozhraním Bluetooth®. Je třeba dodržovat místní provozní omezení (např. v letadlech nebo nemocnicích).

1.2 Označení varovných odkazů v textu

⚠ NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

⚠ VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

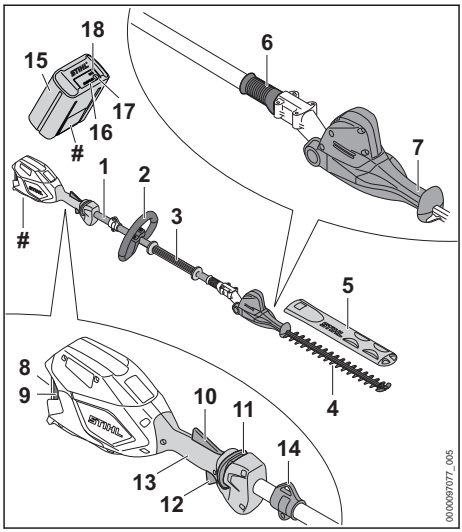
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

1.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

2 Přehled

2.1 Prodloužené zahradní nůžky STIHL HLA 66 a akumulátor



1 Tyč
Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

2 Kruhová trubková rukojeť
Kruhová trubková rukojeť slouží k držení a vedení prodloužených zahradních nůžek.

3 Hadicový hmatec
Hadicový hmatec slouží k držení a vedení prodloužených zahradních nůžek.

4 Nože postřihové lišty
Nože postřihové lišty stříhají větvičky a živé ploty.

5 Ochranný kryt postřihové lišty
Ochranný kryt postřihové lišty chrání před kontaktem s noži postřihové lišty.

6 Přesuvná objímka
Přesuvná objímka deblokuje nastavení úhlu nožů postřihové lišty.

7 Výkyvná rukojeť
Výkyvná rukojeť slouží k nastavení úhlů nožů postřihové lišty.

8 Akumulátorová šachta
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

9 Aretační páčka
Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

10 Ergo-páčka
Ergo-páčka udržuje deblokovací šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

11 Deblokační šoupátko
Deblokační šoupátko odjišťuje spínač.

12 Spínač
Spínač zapíná a vypíná prodloužené zahradní nůžky.

13 Ovládací rukojeť
Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení prodloužených zahradních nůžek.

14 Závěsný držák
Závěsný držák slouží k zavěšení nosného systému.

15 Akumulátor
Akumulátor napájí prodloužené zahradní nůžky energií.

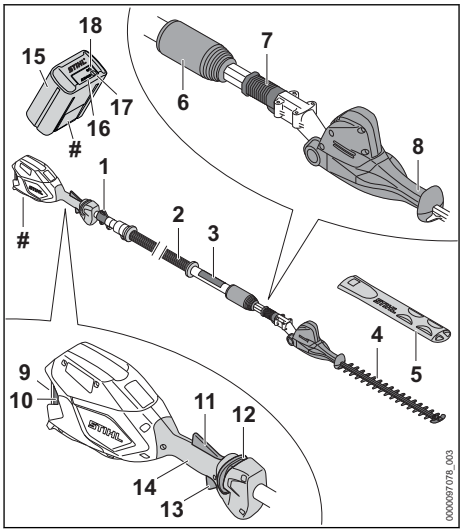
16 Světla LED
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

17 Tlačítko
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

18 Světla LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)
Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

2.2 Prodloužené zahradní nůžky STIHL HLA 86 a akumulátor



1 Závěsný držák
Závěsný držák slouží k zavěšení nosného systému.

2 Tyč
Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

3 Hadicový hmatec
Hadicový hmatec slouží k držení a vedení prodloužených zahradních nůžek.

4 Nože postřihové lišty
Nože postřihové lišty stříhají větvičky a živé ploty.

5 Ochranný kryt postřihové lišty
Ochranný kryt postřihové lišty chrání před kontaktem s noži postřihové lišty.

6 Svěrací matice
Svěrací matice slouží k nastavení délky tyče.

7 Přesuvná objímka
Přesuvná objímka deblokuje nastavení úhlu nožů postřihové lišty.

8 Výkyvná rukojeť
Výkyvná rukojeť slouží k nastavení úhlů nožů postřihové lišty.

9 Akumulátorová šachta
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

10 Aretační páčka
Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

11 Ergo-páčka
Ergo-páčka udržuje deblokovací šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

12 Deblokační šoupátko
Deblokační šoupátko odjišťuje spínač.

13 Spínač
Spínač zapíná a vypíná prodloužené zahradní nůžky.

14 Ovládací rukojeť
Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení prodloužených zahradních nůžek.

15 Akumulátor
Akumulátor napájí prodloužené zahradní nůžky energií.

16 Světla LED
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

17 Tlačítko
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

18 Světla LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)
Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

2.3 Symboly

Tyto symboly se mohou nacházet na prodloužených zahradních nůžkách a akumulátoru a mají následující význam:

V této poloze je svěrací matice otevřená. Teleskopická tyč se dá vytáhnout.

V této poloze je svěrací matice zavřená. Teleskopická tyč se nedá vytáhnout.

1 světlo LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.

4 LED blikají červeně. V akumulátoru došlo k poruše.

L_{WA} Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

STIHL AL Tento akumulátor se nabíjí nabíječkou STIHL. Přípustné nabíječky jsou uvedeny v těchto bezpečnostních pokynech.

Akumulátor má rádiové rozhraní Bluetooth® a může být spojen s aplikací STIHL connected.

Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.

Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Varovné symboly

Varovné symboly na prodloužených zahradních nůžkách nebo akumulátoru mají následující význam:

Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.

Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

Noste ochranné brýle a ochrannou přilbu.

Noste vysokou ochrannou obuv.

Noste ochranné rukavice.

Nedotýkejte se pohybujících nožů postřihové lišty.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalin.

3.2 Řádné používání

Prodloužené zahradní nůžky STIHL HLA 66 nebo HLA 86 slouží k postřihu porostů kryjících zemi, vysokých živých plotů, vysokých keřů, vysokého houští a vysokých křovin.

Prodloužené zahradní nůžky se mohou používat za deště.

Prodloužené zahradní nůžky napájí energií akumulátor STIHL AP nebo STIHL AR.

Akumulátor s umožňuje ve spojení s aplikací STIHL connected personalizaci a přenos informací k akumulátoru na základě technologie Bluetooth ®.

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou firmou STIHL pro prodloužené zahradní nůžky povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Prodloužené zahradní nůžky používejte s akumulátorem STIHL AP nebo STIHL AR.
- Pokud prodloužené zahradní nůžky nebo akumulátor nejsou používány dle svého účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtím a mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Prodloužené zahradní nůžky používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, v návodu k použití pro akumulátor STIHL AR, aplikace STIHL connected pod www.connect.stihl.com.

3.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící prodlouženými zahradními nůžkami a akumulátorem. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.



  - ► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.
  - ► Pokud se prodloužené zahradní nůžky či akumulátor budou předávat další osobě: předejte zároveň s nimi i tento návod k použití.
  - ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
    - – Uživatel je odpočatý.
    - – Uživatel je tělesně, smyslově a duševně schopen prodloužené zahradní nůžky a akumulátor obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, smyslově a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
    - – Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící prodlouženými zahradními nůžkami a akumulátorem.
    - – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
    - – Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce STIHL nebo od osoby znalé odborné tématiky ještě dříve, než začne s prodlouženými zahradními nůžkami poprvé pracovat.
    - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do prodloužených zahradních nůžek. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Dlouhé vlasy sepněte a zajistěte je tak, aby byly nad rameny.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.
- Předměty padající shora mohou způsobit poranění hlavy.



  - ► Noste ochrannou přilbu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a v prodloužených zahradních nůžkách. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.

- ► Noste těsně přiléhající oděv.
- ► Odložte šály a ozdoby.

- Během čištění nebo údržby se uživatel může dostat do kontaktu s noži postřihové lišty. Uživatel se může zranit.



► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.



► Noste pevnou uzavřenou obuv s drsnou podrážkou.

3.5 Pracovní pásmo a okolí

3.5.1 Prodloužené zahradní nůžky

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí prodloužených zahradních nůžek a předmětů vymrštěných do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



► Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 5 m od pracovního okruhu.

- ► Od předmětů zachovávejte odstup 5 m.
- ► Prodloužené zahradní nůžky nenechávejte bez dohledu.
- ► Zajistěte, aby si děti nemohly s prodlouženými zahradními nůžkami hrát.

- Elektrické konstrukční díly prodloužených zahradních nůžek mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

3.5.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - ► Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ► Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



► Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
► Akumulátor neházet do ohně.

- ► Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 📖 19.5.



► Akumulátor neponořujte do kapalin.

- ► Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ► Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ► Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
- ► Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivy.

3.6 Bezpečnosti odpovídající stav

3.6.1 Prodloužené zahradní nůžky

Prodloužené zahradní nůžky jsou v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

– Prodloužené zahradní nůžky nejsou poškozené.
– Prodloužené zahradní nůžky jsou čisté.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Postřihová lišta je správně namontována.
– Namontováno je originální příslušenství STIHL určené pro tyto prodloužené zahradní nůžky.
– Příslušenství je správně namontováno.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracujte s nepoškozenými prodlouženými zahradními nůžkami.
  - ► Pokud jsou prodloužené zahradní nůžky znečištěné, vyčistěte je.
  - ► Prodloužené zahradní nůžky neměňte.
  - ► Pokud nefungují ovládací prvky: s prodlouženými zahradními nůžkami nepracujte.
  - ► Montujte originální příslušenství STIHL určené pro tyto prodloužené zahradní nůžky.

- ► Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ► Do otvorů prodloužených zahradních nůžek nestrkejte žádné předměty.
- ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

3.6.2 Nože postřihové lišty

Zahradní nůžky jsou v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

– Nože postřihové lišty nejsou poškozené.
– Nože postřihové lišty nejsou deformované.
– Nože postřihové lišty se snadno pohybují.
– Nože postřihové lišty jsou správně naostřené.
– Nože postřihové lišty jsou bez otřepů.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu se mohou části postřihové lišty uvolnit a být odmrštěny. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Pracovat s nepoškozenými noži postřihové lišty.
  - ► Nože postřihové lišty správně naostřit a zbavit otřepů.
  - ► V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

3.6.3 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

– Akumulátor není poškozen.
– Akumulátor je čistý a suchý.
– Akumulátor funguje a není pozměněn.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ► Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ► Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
  - ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout, 🕮 19.5.
  - ► Akumulátor neměnit.
  - ► Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Akumulátor neotvírejte.
  - ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ► Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

3.7 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné, s prodlouženými zahradními nůžkami nepracujte.
  - ► Prodloužené zahradní nůžky obsluhujte sám/sama.
  - ► Dávejte pozor na překážky.
  - ► Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ► Nepracujte na žebříku ani ve stoje v koruně stromu.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Pokud uživatel pracuje nad výší ramen, může se brzy unavit. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Nad úrovní ramen pracujte jen krátkou dobu.
  - ► Práci přerušujte přestávkami.
- Pokud narazí pohybující se nože postřihové lišty na tvrdý předmět, mohou se rychle zbrzdit. Vznikajícími reakčními silami může

uživatel ztratit vládu nad prodlouženými zahradními nůžkami a může se těžce zranit.
- ► Prodloužené zahradní nůžky držte pevně oběma rukama.
- ► Před započetím práce prohledejte živý plot, nejsou-li tam nějaké tvrdé předměty, tyto předměty odstraňte.

- Pohybující se nože postřihové lišty mohou uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.



- ► Nedotýkejte se pohybujících nožů postřihové lišty.
- ► Pokud jsou nože postřihové lišty zablokovány nějakým předmětem: vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor. Teprve potom předmět odstraňte.

- Pokud se prodloužené zahradní nůžky během práce změní nebo se chovají nezvyklým způsobem, mohou být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Během práce mohou prodloužené zahradní nůžky způsobit vznik vibrací.

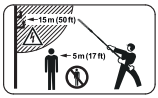


- ► Noste rukavice.
- ► Práci přerušujte přestávkami.
- ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.

- Po puštění spínače se nože postřihové lišty pohybují ještě cca 1 vteřinu dál. Pohybující se nože postřihové lišty mohou někoho pořezat. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Počkejte, až se nože postřihové lišty přestanou pohybovat.
- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Předem nacvičte odložení nosného systému.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Pokud se pracuje v okolí kabelů vedoucích elektrický proud, mohou se s nimi nože postřihové lišty dostat do kontaktu a mohou je poškodit. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.



- ► Dodržujte odstup 15 m od kabelů vedoucích napětí.

3.8 Přeprava

3.8.1 Prodloužené zahradní nůžky

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se prodloužené zahradní nůžky mohou převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ► Vyjmout akumulátor.
- ► Ochranný kryt nožů nasunout na postřihovou lištu tak, aby nože postřihové lišty byly zcela zakryty.
- ► Prodloužené zahradní nůžky zajsitit upínacím popruhem, řemenem nebo síťkou zajistěte tak, aby se nemohly převrátit ani pohnout.

3.8.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ► Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

3.9 Skladování

3.9.1 Prodloužené zahradní nůžky

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí prodloužených zahradních nůžek. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ► Vyjměte akumulátor.
- ► Ochranný kryt nožů nasuňte na postřihovou lištu tak, aby nože postřihové lišty byly zcela zakryty.
- ► Prodloužené zahradní nůžky skladujte mimo dosah dětí.

- Elektrické kontakty na prodloužených zahradních nůžkách a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Prodloužené zahradní nůžky mohou být poškozeny.



► Vyjměte akumulátor.

► Prodloužené zahradní nůžky skladujte v čistém a suchém stavu.

3.9.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  ► Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
  ► Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
  ► Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
  ► Akumulátor skladujte odděleně od prodloužených zahradních nůžek.
  ► Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: Odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  ► Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 19.4.

3.10 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor během čištění, údržby nebo opravy vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí prodloužených zahradních nůžek. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



► Vyjměte akumulátor.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou prodloužené zahradní nůžky, nože postřihové lišty nebo akumulátor poškodit. Pokud prodloužené zahradní nůžky, nože postřihové lišty nebo akumulátor nebudou správně vyčištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  ► Prodloužené zahradní nůžky, nože postřihové lišty a akumulátor čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud se prodloužené zahradní nůžky, nože postřihové lišty nebo akumulátor nebudou správně udržovat či opravovat, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  ► Nikdy na prodloužených zahradních nůžkách ani na akumulátoru neprovádějte opravu či údržbu sám/sama.
  ► Pokud musí být provedena údržba či oprava prodloužených zahradních nůžek nebo akumulátoru, vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  ► Na nožích postřihové lišty provádějte údržbu tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Během čištění, údržby nebo opravy nožů postřihové lišty se může uživatel pořezat o ostré řezné zuby. Uživatel se může zranit.



► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

4 Příprava prodloužených zahradních nůžek k použití

4.1 Příprava prodloužených zahradních nůžek k použití

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  – Prodloužené zahradní nůžky, 🕮 3.6.1.
  – Nože postřihové lišty, 🕮 3.6.2.
  – Akumulátor, 🕮 3.6.3.
► Zkontrolujte akumulátor, 🕮 10.2.
► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
► Vyčistěte prodloužené zahradní nůžky, 🕮 15.1.
► Namontujte kruhovou trubkovou rukojeť (HLA 66), 🕮 7.1.
► Nastavte úhel nožů postřihové lišty, 🕮 11.1.
► Nastavte délku tyče (HLA 86), 🕮 11.2.
► Nasaďte a nastavte jednoramenní závěsné zařízení, 🕮 11.3.
► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.1.
► Pokud tyto kroky nelze provést, prodloužené zahradní nůžky nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

4.2 Spojte akumulátor pomocí rádiového rozhraní Bluetooth® s aplikací STIHL connected

- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na koncovém mobilním zařízení.
- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru, 📖 6.1.
- Z App Store si na koncové mobilní zařízení stáhněte aplikaci STIHL connected a vytvořte si účet.
- Otevřete aplikaci STIHL connected a přihlaste se.
- Přidejte akumulátor do aplikace STIHL connected a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Možnosti kontaktu a další informace jsou k nalezení na https://support.stihl.com nebo v aplikaci STIHL connected.

Aplikace STIHL connected je k dispozici v závislosti na trhu.

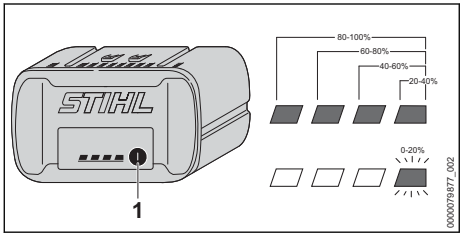
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

5.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 📖 19.5. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

- Akumulátor nabíjejte podle návodu k použití nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Indikace stavu nabití



- Stiskněte tlačítko (1).
  Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabijte akumulátor.

5.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

- Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají, odstraňte závady, 📖 18.
  V prodloužených zahradních nůžkách nebo v akumulátoru je porucha.

6 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

6.1 Aktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud se modře nerozsvítí světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu na cca 3 vteřin.
  Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je zaktivováno.

6.2 Deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu nezabliká šestkrát modře.
  Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je deaktivováno.

6.3 Obnovení továrního nastavení akumulátoru s rádiovým rozhraním Bluetooth® (AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

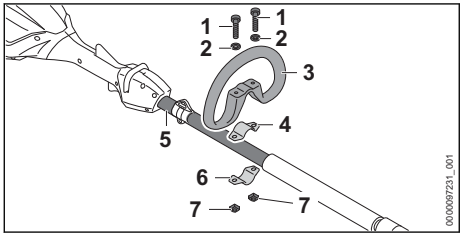
Pokud se obnoví tovární nastavení akumulátoru, dojde k vymazání všech specifických uživatelských dat.

- Stiskněte tlačítko 4 krát rychle za sebou a počtvrté ho držte stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu nebliká modře.
- Tlačítko okamžitě uvolněte.
- Spojte akumulátor s aplikací STIHL connected a zkontrolujte, zda došlo k vymazání všech specifických uživatelských dat.

7 Sestavení prodloužených zahradních nůžek

7.1 Montáž kruhové trubkové rukojeti (HLA 66)

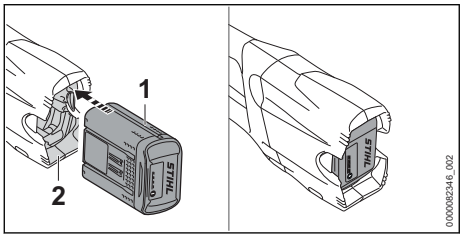
- Prodloužené zahradní nůžky vypněte a akumulátor vyjměte.



- Třmen (4) vložte do kruhové trubkové rukojeti (3).
- Kruhovou trubkovou rukojeť (3) společně s třmenem (4) nasaďte na tyč (5).
- Podložky (2) nasaďte na šrouby (1).
- Třmen (6) zatlačte na tyč (5).
- Šrouby (1) prosuňte otvory v kruhové trubkové rukojeti (3) a ve třmenech (4 a 6).
- Matice (7) našroubujte a pevně utáhněte.

8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

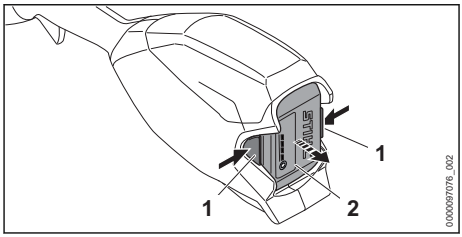
8.1 Vsaďte akumulátor



- Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz.
  Akumulátor (1) s kliknutím zapadne a je zafixován.

8.2 Vyjmutí akumulátoru

- Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

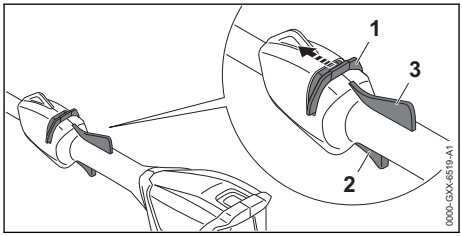


- Stiskněte obě aretační páčky (1).
  Akumulátor (2) je odjištěný a lze ho vyjmout.

9 Zapnutí a vypnutí prodloužených zahradních nůžek

9.1 Zapnutí prodloužených zahradních nůžek

- Prodloužené zahradní nůžky držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte prodloužené zahradní nůžky druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť nebo za hadicový hmatec tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť nebo hadicový hmatec.



- Deblokovací šoupátko (1) posuňte palcem směrem k postřihové liště a držet je.
- Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte.
  Prodloužené zahradní nůžky akcelerují a nože postřihové lišty se pohybují.
  Deblokovací šoupátko (1) můžete pustit.

Když je stisknutá Ergo-páčka (3), zůstane spínač (2) odblokován. Tím může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné posunout deblokovací šoupátko opět směrem k postřihové liště.

Pokud se spínač (2) a ergo-páčka (3) pustí, je spínač (2) zablokován. Deblokovací šoupátko (1) musí být znovu posunuto směrem k postřihové liště a tam drženo, aby se spínač (2) deblokoval.

9.2 Vypnutí prodloužených zahradních nůžek

- Pustit spínač a ergo-páčku.
- Počkat, až se nože postřihové lišty po asi 1 vteřině zastaví.
- Pokud se nože postřihové lišty po cca. 1 vteřině ještě dále pohybují, vyjmout akumulátor a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  Prodloužené zahradní nůžky jsou defektní.

10 Kontrola prodloužených zahradních nůžek a akumulátoru

10.1 Kontrola ovládacích prvků

Deblokovací šoupátko, ergo-páčka a spínač

- Vyjměte akumulátor.
- Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka.
- Pokud se spínač stisknout dá: prodloužené zahradní nůžky nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Deblokovací šoupátko je vadné.
- Deblokovací šoupátko posuňte palcem směrem k postřihové liště a držte je.
- Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
- Stiskněte spínač.
  Deblokovací šoupátko můžete pustit.
- Pusťte spínač a ergo-páčku.
- Pokud se deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: prodloužené zahradní nůžky nepoužívetjte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka jsou vadné.

Zapnutí prodloužených zahradních nůžek

- Vsaďte akumulátor.
- Deblokovací šoupátko posuňte směrem k postřihové liště a držte je.
- Stiskněte spínač a stisknutý ho držte.
  Nože postřihové lišty se pohybují.
- Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  V prodloužených zahradních nůžkách je porucha.
- Pusťte spínač.
  Nože postřihové lišty se po cca.1 vteřině již nepohybují.
- Pokud se nože postřihové lišty po cca. 1 vteřině ještě pohybují dál: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Prodloužené zahradní nůžky jsou defektní.

10.2 Kontrola akumulátoru

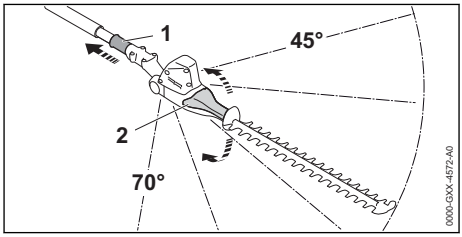
- Stisknout tlačítko na akumulátoru.
  Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblikaí: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  V akumulátoru je porucha.

11 Práce s prodlouženými zahradními nůžkami

11.1 Nastavení úhlu nožů postřihové lišty

Úhel nožů postřihové lišty se v závislosti na použití a tělesné výšce uživatele může nastavit do 2 různých poloh směrem nahoru a 3 různých poloh směrem dolů.

- Prodloužené zahradní nůžky vypněte a akumulátor vyjměte.

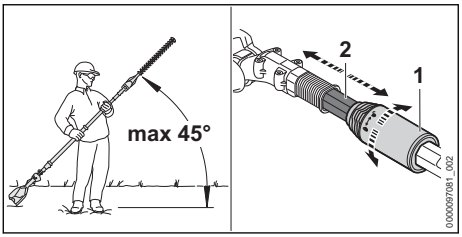


- Přesuvnou objímku (1) stáhněte dozadu a držte ji.
- Výkyvnou rukojeť (2) uchopte rukou a nastavte požadovaný úhel.
- Pusťte přesuvnou objímku (1).
- Pohybujte výkyvnou rukojetí (2), dokud se přesuvná objímka (1) nezaaretuje.
  Přesuvná objímka (1) doléhá na kryt. Úhel nožů postřihové lišty je nastaven.
- Zkontrolovat, jestli se výkyvnou rukojetí (2) již nedá hýbat.

11.2 Nastavte délku tyče (HLA 86)

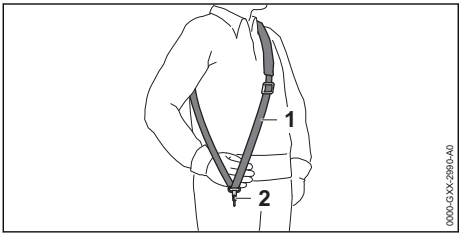
Tyč se může v závislosti na použití a tělesné výšce uživatele nastavit na různé délky.

- Vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor.



- Dodržujte maximálně 45° úhel k horizontále.
- Svěrací matici (1) otočte o půl otáčky ve směru .
- Nastavte tyč (2) na požadovanou délku.
- Svěrací matici (1) otočte až na doraz ve směru .
- Zkontrolovat, jestli se tyč (2) již nedá posunovat.
  Pokud se tyč°(2) již nedá posunovat, je délka tyče pevně nastavena.
- Pokud je možné tyč posunout: svěrací maticí tak dlouho otáčet ve směru ,až se tyč již nedá posunout.

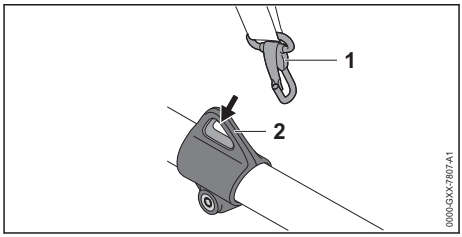
11.3 Nasazení a nastavení jednoramenního závěsného zařízení



- Nasaďte si jednoramenní závěsné zařízení (1).
- Jednoramenní závěsné zařízení (1) nastavte tak, aby karabinka (2) ležela asi o šířku jedné dlaně pod pravým bokem.

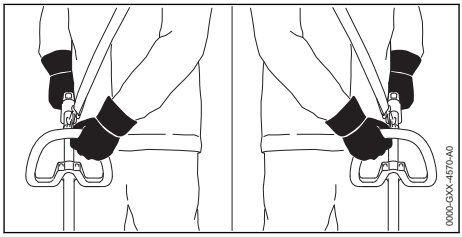
Další nosné systémy, které se smějí používat, jsou uvedeny v tomto návodu k použití, 📖 20.

11.4 Držení a vedení prodloužených zahradních nůžek



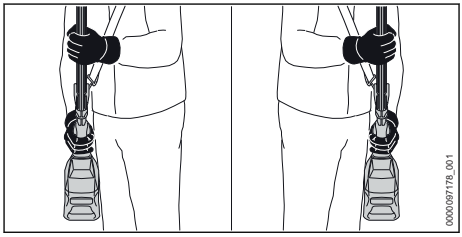
- Závěsný držák (2) zavěste do karabinky (1).

HLA 66



- Prodloužené zahradní nůžky držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte prodloužené zahradní nůžky druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.

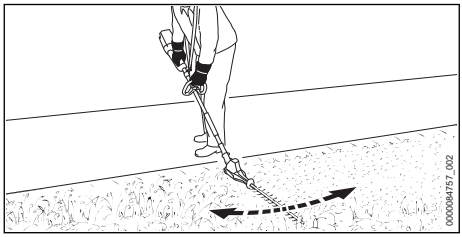
HLA 66/86



- Prodloužené zahradní nůžky držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte prodloužené zahradní nůžky druhou rukou za hadicový hmatec tak, aby jej palec obepínal.

11.5 Řezání

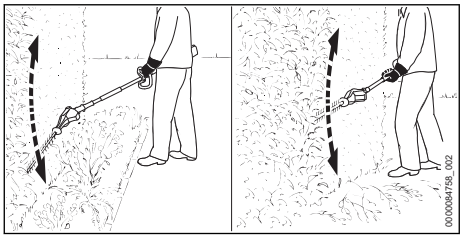
Stříhání u země



- ► Nastavte potřebný úhel postřihové lišty.
- ► Prodlouženými zahradními nůžkami pohybujte pravidelně sem a tam.
- ► Kráčejte pomalu vpřed a mějte pohyb pod kontrolou.

Svislé stříhání

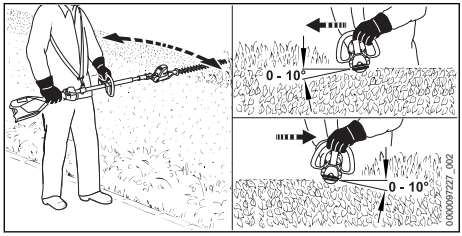
- ► Silné a silnější větve odstraňte vyvětvovacími nůžkami nebo motorovou pilou.



- ► Pokud je nutné při stříhání dodržovat odstup od živého plotu: nastavte potřebný úhel postřihové lišty.
- ► Prodlouženými zahradními nůžkami pohybujte na jedné straně živého plotu obloukovitě sem a tam a živý plot ostříhejte.
- ► Kráčejte pomalu vpřed a mějte pohyb pod kontrolou.
- ► Druhou stranu živého plotu ostříhejte stejným způsobem.

Vodorovné stříhání

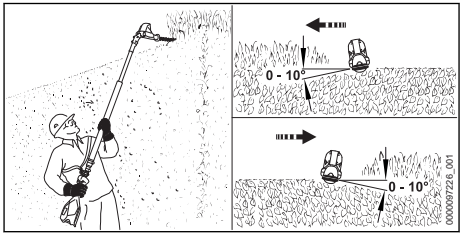
- ► Silné a silnější větve odstraňte vyvětvovacími nůžkami nebo motorovou pilou.



- ► Postřihovou lištu na vrchní straně živého plotu nasaďte pod úhlem 0° až 10°.
- ► Prodloužené zahradní nůžky veďte vodorovně a obloukovitě sem a tam a živý plot ostříhejte.

Stříhání shora

- ► Silné a silnější větve odstraňte vyvětvovacími nůžkami nebo motorovou pilou.



- ► Postřihovou lištu zcela zalomte.
- ► Postřihovou lištu na vrchní straně živého plotu nasaďte pod úhlem 0° až 10°.
- ► Prodloužené zahradní nůžky veďte vodorovně a obloukovitě sem a tam a živý plot ostříhejte.

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 🕮 19.5.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

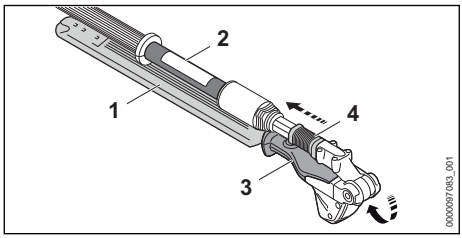
- ► Vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor.
- ► Pokud jsou prodloužené zahradní nůžky mokré: nechejte je uschnout.
- ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechejte uschnout, 🕮 19.5.
- ► Vyčistěte prodloužené zahradní nůžky.
- ► Vyčistěte nože postřihové lišty.
- ► Nasuňte na postřihovou lištu ochranný kryt nožů tak, aby nože postřihové lišty byly zcela zakryty.
- ► Vyčistěte akumulátor.

13 Přeprava

13.1 Přeprava prodloužených zahradních nůžek

- ► Prodloužené zahradní nůžky vypněte a akumulátor vyjměte.
- ► Ochranný kryt nožů nasuňte na postřihovou lištu tak, aby nože postřihové lišty byly zcela zakryty.
- ► Tyč zcela zasuňte (HLA 86).

Přenášení prodloužených zahradních nůžek



- ► Přesuvnou objímku (4) stáhněte dozadu a držte ji.
- ► Rukou uchopte výkyvnou rukojeť (3) a nože postřihové lišty (1) zcela sklopte.
  Nože postřihové lišty (1) jsou paralelní s tyčí (2).
- ► Pusťte přesuvnou objímku (4).
  Přesuvná objímka (4) zapadne a přiléhá k tělesu. Nože postřihové lišty (1) jsou v přepravní pozici.
- ► Prodloužené zahradní nůžky noste jednou rukou za tyč tak, aby postřihová lišta (1) směřovala dozadu.

Přeprava prodloužených zahradních nůžek ve vozidle

- ► Zajistěte prodloužené zahradní nůžky tak, aby se nemohly převrátit ani se pohnout.

13.2 Přeprava akumulátoru

- ► Vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor.
- ► Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- ► Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Skladování

14.1 Skladování prodloužených zahradních nůžek

- ► Vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor.
- ► Nasuňte na postřihovou lištu ochranný kryt nožů tak, aby nože postřihové lišty byly zcela zakryty.
- ► Prodloužené zahradní nůžky skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Prodloužené zahradní nůžky se nemohou převrátit ani pohnout.
  - – Prodloužené zahradní nůžky jsou mimo dosah dětí.
  - – Prodloužené zahradní nůžky jsou čisté a suché.

14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- ► Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - – Akumulátor je čistý a suchý.
  - – Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  - – Akumulátor je oddělen od prodloužených zahradních nůžek.
  - – Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - – Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 19.4.

UPOZORNĚNÍ

- ■ Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
  - ► Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od prodloužených zahradních nůžek.

15 Čištění

15.1 Čištění prodloužených zahradních nůžek

- ► Vypněte prodloužené zahradní nůžky a vyjměte akumulátor.
- ► Očistěte prodloužené zahradní nůžky vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ► Větrací štěrbiny vyčistěte štětcem.
- ► Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.

- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15.2 Čištění nožů postřihové lišty

- Prodloužené zahradní nůžky vypnout a akumulátor vyjmout.
- Nože postřihové lišty nasprejovat z obou stran prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Vsadit akumulátor.
- Prodloužené zahradní nůžky na 5 vteřin zapnout.
  Nože postřihové lišty se pohybují. Prostředek na rozpouštění pryskyřic STIHL se tím stejnoměrně rozdělí.

15.3 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

16 Údržba

16.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Vždy po 50 provozních hodinách

- Doporučuje se, aby pohony namazal odborný prodejce společnosti STIHL.

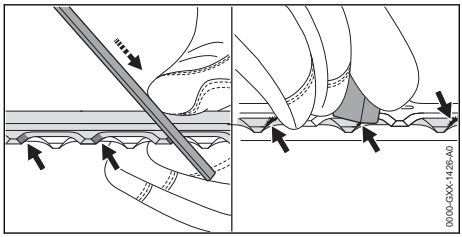
16.2 Ostření nožů postřihové lišty

STIHL doporučuje nechat nože postřihové lišty ostřit u odborného prodejce výrobků STIHL.

⚠ VAROVÁNÍ

- Zuby nožů postřihové lišty jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

- Prodloužené zahradní nůžky vypněte a akumulátor vyjměte.



- Každé ostří břitu zubů horní řezné lišty naostřete plochým pilníkem STIHL pohybem vpřed. Dodržujte přitom úhel ostření, 🕮 19.2.
- Otočte prodloužené zahradní nůžky.
- Naostřete zbylá ostří.
- U každého ostří odspodu odstraňte otřepy.
- Otočte prodloužené zahradní nůžky.
- Odstraňte otřepy na zbylých ostřích.
- Prach vzniklý během ostření odstraňte vlhkým hadrem.
- Nasprejujte nože postřihové lišty z obou stran prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Prodloužené zahradní nůžky na 5 vteřin zapněte.
  Nože postřihové lišty se pohybují. Prostředek na rozpouštění pryskyřic STIHL se tím stejnoměrně rozprostře.
- V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava prodloužených zahradních nůžek a akumulátoru

Uživatel prodloužené zahradní nůžky, nože postřihové lišty a akumulátor opravovat opravovat sám.

- Pokud jsou prodloužené zahradní nůžky nebo nože postřihové lišty poškozeny, prodloužené zahradní nůžky nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený, vyměňte jej.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch prodloužených zahradních nůžek nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Při zapnutí se prodloužené zahradní nůžky nerozběhnou.	1 světlo LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Akumulátor nabíjejte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 světlo LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 světla LED blikají červeně.	V prodloužených zahradních nůžkách je porucha.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapnutí prodloužených zahradních nůžek. ► Pokud i nadále blikají 3 světla LED červeně: prodloužené zahradní nůžky nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
		Nože postřihové lišty se pohybují těžce.	► Nasprejujte nože postřihové lišty z obou stran prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL. ► Pokud i nadále blikají 3 světla LED červeně: prodloužené zahradní nůžky nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 světla LED svítí červeně.	Prodloužené zahradní nůžky jsou příliš teplé.	► Vyjměte akumulátor. ► Prodloužené zahradní nůžky nechejte vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapnutí prodloužených zahradních nůžek. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi nabíječkou a prodlouženými zahradními nůžkami je přerušeno.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
		Prodloužené zahradní nůžky nebo akumulátor je vlhký.	► Prodloužené zahradní nůžky nebo akumulátor nechejte uschnout, 🕮 19.5.
Prodloužené zahradní nůžky se za provozu vypínají.	3 světla LED svítí červeně.	Prodloužené zahradní nůžky jsou příliš teplé.	► Vyjměte akumulátor. ► Prodloužené zahradní nůžky nechejte vychladnout.
		Došlo k elektrické závadě.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte prodloužené zahradní nůžky.
Výkon stříhání pomocí prodloužených zahradních nůžek se snižuje.	-	Nože postřihové lišty jsou tupé.	► Naostřete nože postřihové lišty.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Provozní doba prodloužených zahradních nůžek je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
Akumulátor s nelze pomocí aplikace STIHL connected najít.		Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru nebo na koncovém mobilním zařízení je deaktivováno.	► Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru a na koncovém mobilním zařízení.
		Vzdálenost mezi akumulátorem a koncovým mobilním zařízení je příliš velká.	► Vzdálenost zmenšete, 19.3. ► Pokud i nadále nemůže být akumulátor pomocí aplikace STIHL connected nalezen: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

18.2 Podpora a pomoc pro použití výrobku

Podporu a pomoc pro použití výrobku lze získat u odborného prodejce výrobků STIHL.

Možnosti kontaktu a další informace naleznete pod https://support.stihl.com oder www.stihl.com.

19 Technická data

19.1 Prodloužené zahradní nůžky STIHL HLA 66, HLA 86

HLA 66
- Přípustné akumulátory
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Hmotnost bez akumulátoru: 3,8 kg
- Druh elektrické ochrany: IPX4 (ochrana proti vodě stříkající ze všech stran)

HLA 86
- Přípustné akumulátory
  - STIHL AP
  - STIHL AR
- Hmotnost bez akumulátoru: 4,8 kg
- Druh elektrické ochrany: IPX4 (ochrana proti vodě stříkající ze všech stran)

Délka provozní doby je uvedena na www.stihl.com/battery-life.

19.2 Nože postřihové lišty

HLA 66
- Vzdálenost jednotlivých nožů: 33 mm
- Řezná délka: 500 mm
- Úhel ostření: 45°

HLA 86
- Vzdálenost jednotlivých nožů: 33 mm
- Řezná délka: 500 mm
- Úhel ostření: 45°

19.3 Akumulátor STIHL AP
- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- Hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- Rádiové rozhraní Bluetooth® (pouze pro akumulátory s):
  - Spojení dat: Bluetooth® 5.1. Mobilní koncové zařízení musí být kompatibilní s Bluetooth® Low Energy 5.0 a podporovat Generic Access Profile (GAP).
  - Kmitočtové pásmo: pásmo ISM 2,4 GHz
  - Vyzařovaný maximální vysílací výkon: 1 mW
  - Dosah signálu: cca 10 m. Síla signálu je závislá na okolních podmínkách a mobilním koncovém zařízení. Dosah může v závislosti na vnějších podmínkách, včetně použitého přijímače, silně kolísat. V uzavřených místnostech a skrz kovové bariéry (například stěny, regály, kufry) může být dosah zřetelně menší.
  - Požadavky na operační systém mobilního koncového zařízení: Android nebo iOS (v aktuální verzi nebo vyšší)

Dodávaný výkon akumulátoru se může lišit v závislosti na použitém akumulátorovém výrobku.

19.4 Teplotní rozsahy

VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Nepoužívejte prodloužené zahradní nůžky nebo akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Neskladujte prodloužené zahradní nůžky nebo akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

19.5 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu prodloužených zahradních nůžek a akumulátoru, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:
– Nabíjení: 5 °C až 40 °C
– Použití: - 10 °C až + 40 °C
– Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

19.6 Akustické a vibrační hodnoty

HLA 66

Firma STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.
– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy EN ISO 22868: 83 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle normy EN ISO 22868: 91 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 93 dB(A).
– Hodnota Vibrací a_{hv} měřená podle normy ISO 22867
  – Ovládací rukojeť: 1,8 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
  – Kruhová trubková rukojeť: 2,3 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 71 m/s², nejistota měření K_p: 18 m/s²
  – Kruhová trubková rukojeť: 71 m/s², nejistota měření K_p: 18 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 59 m/s², nejistota měření K_p: 18 m/s²
  – Hadicový hmatec: 92 m/s², nejistota měření K_p: 18 m/s²

HLA 86

Firma STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.
– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy EN ISO 22868: 76 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle normy EN ISO 22868: 91 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 93 dB(A).
– Hodnota Vibrací a_{hv} měřená podle normy ISO 22867
  – Ovládací rukojeť: 1,6 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
  – Hadicový hmatec: 2,3 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 47 m/s², nejistota měření K_p: 9 m/s²
  – Hadicový hmatec: 47 m/s², nejistota měření K_p: 9 m/s²

Uvedené hodnoty hluku a vibrací byly měřeny standardizovanou zkušební metodou a lze je použít k porovnání elektrických spotřebičů. Skutečně vznikající akustické a vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití a využívaného příslušenství. Uvedené akustické a vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad akustické a vibrační zátěže. Skutečná akustická a vibrační zátěž se musí odhadnout. Je možno přihlédnout také k době, kdy je elektrický stroj vypnutý, a době, kdy je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.7 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

20 Kombinace z nosných systémů

20.1 Kombinace z nosných systémů

Prodloužené zahradní nůžky musejí být používány v kombinaci s nosným systémem. Nosné systémy, které se smějí používat, jsou uvedeny zde:


jednoramenní závěsné zařízení


dvouramenní závěsné zařízení


akumulátor STIHL AR společně s přílož-ným polštářkem


opasek pro akumulátory s nosným pásem a s integrovanou „opaskovou brašnou AP s připojovacím kabelem“ společně s příložným polštářkem


opasek pro akumulátory s integrovanou „opaskovou brašnou AP s připojovacím kabelem“ společně s jednoramenním závěsným zařízením


nosný systém s integrovanou „opaskovou brašnou AP s připojovacím kabelem“ společně s příložným polštářkem


zádový nosný systém RTS

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace prodloužených zahradních nůžek a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

24 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice

25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

25.1 Úvod

VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technické údaje, jimiž je toto elektronářadí opatřeno.** V důsledku nedodržení následujících pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo

jiným těžkým úrazům. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložte pro budoucí další použití.**

Pojem „elektronářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na elektronářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektronářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

25.2 Bezpečnost pracoviště

a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.

b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.

c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

25.3 Elektrická bezpečnost

a) **Elektronářadí nikdy nenechávejte na dešti či v mokru.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

25.4 Bezpečnost osob

a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem. Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.

b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.

c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.

e) **Vyhněte se jakémukoli abnormálnímu držení těla. Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu.** Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.

f) **Noste vhodný oděv. Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.** Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.

g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.

h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.

25.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen.** S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonnostním pásmu lépe a bezpečněji.

b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.

c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.

d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte používat**

tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a návody. Elektrické stroje jsou nebezpečné v případě, že jsou používány nezkušenými osobami.

e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte. Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit.** Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.

f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.

g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů. Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení.** Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.

h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

25.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječce, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.

b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.

c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.

d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře.** Z akumulátoru vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.

e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.

f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.

g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

25.7 Servis

a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elekrického stroje zůstane zachována.

b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

25.8 Bezpečnostní pokyny pro zahradní nůžky

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro zahradní nůžky

a) **Nikdy nepoužívejte zahradní nůžky za špatného počasí, zejména když hrozí bouřky.** Tím se snižuje nebezpečí zasažení bleskem.

b) **Zajistěte, aby pásmo postřihu bylo bez jakýchkoli síťových vedení.** Kabely se mohou skrývat v živých plotech a keřích a být pak nedopatřením noži naříznuty.

c) **Noste ochranu sluchu.** Vhodné osobní ochranné vybavení snižuje riziko ztráty sluchu.[8]

d) **Zahradní nůžky držte jen za izolované plochy rukojetí, protože nože postřihové lišty mohou narazit na skrytá elektrická vedení.** Kontakt nožů s kabelem pod napětím může přivést napětí také na kovové části stroje, a v důsledku toho způsobit úraz elektrickým proudem.

e) **Zachovávejte patřičný odstup všech částí těla od nožů postřihové lišty. Nikdy se nesnažte odstraňovat při běžících nožích postřihové lišty odřezaný materiál nebo přidržovat materiál určený k odříznutí.** Nože se po vypnutí spínače pohybují ještě dále. Krátce trvající momentální nepozornost při používání zahradních nůžek může vést k těžkým úrazům.

f) **Než budete odstraňovat zaklesnuté odřezky nebo provádět údržbu stroje, zajistěte, aby všechny spínače byly vypnuté a akumulátor byl buď vyjmutý, nebo odpojený.** Nenadálé spuštění zahradních nůžek při odstraňování zaklesnutých odřezků může vést k závažným úrazům.

g) **Zahradní nůžky držte při přenášení za rukojeť s vypnutými, nepohybujícími se noži postřihové lišty a dbejte na to, aby nebyl aktivován žádný spínač.** Správné nošení zahradních nůžek snižuje nebezpečí náhodného uvedení do provozu, a tím způsobeného poranění noži.

h) **Při přepravě nebo skladování zahradních nůžek nasuňte vždy přes nože ochranný kryt.** Odborné zacházení se zahradními nůžkami snižuje nebezpečí úrazů noži postřihové lišty.

25.9 Doplňující bezpečnostní pokyny pro zahradní nůžky s prodlouženým dosahem

a) **Noste ochranu hlavy při práci se zahradními nůžkami s prodlouženým dosahem ve výši nad hlavou.** Odřezky padající shora mohou vést k těžkým úrazům.

b) **Zahradní nůžky s prodlouženým dosahem obsluhujte vždy zásadně oběma rukama.** Zahradní nůžky s prodlouženým dosahem držte oběma rukama, zabrání se tím ztrátě kontroly nad strojem.

c) **Snižte nebezpečí smrti zásahem elektrického proudu tím, že nikdy nebudete zahradní nůžky s prodlouženým dosahem používat v blízkosti elektrických kabelů.** Dotyk elektrických kabelů nebo používání stroje v jejich blízkosti může způsobit těžké úrazy nebo smrt zásahem elektrického proudu.

Tartalomjegyzék

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk....168
2 Áttekintés....169
3 Biztonsági tudnivalók....171
4 A sövényvágó felkészítése használatra..176
5 Akku töltés és LED-ek....177
6 Bluetooth®-os rádióinterfész aktiválása és inaktiválása....177
7 A sövényvágó összeszerelése....178
8 Az akku behelyezése és kivevése....178
9 A sövényvágó bekapcsolása és kikapcsolása....178
10 A sövényvágó és az akkumulátor vizsgálata....179
11 Munkavégzés a sövényvágóval....179
12 Munka után....181
13 Szállítás....181
14 Tárolás....182
15 Tisztítás....182
16 Karbantartás....183
17 Javítás....183
18 Hibaelhárítás....183
19 Műszaki adatok....185
20 Hordozórendszer-kombinációk....186
21 Pótalkatrészek és tartozékok....187
22 Ártalmatlanítás....187
23 EU-megfelelőség....187
24 Címek....187
25 Általános biztonsági előírások az elektromos szerszámokhoz....187

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS ŐRIZZE MEG.

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

1.1 Vonatkozó dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

[8] Hladina akustického tlaku > 85 dB(A)

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000009071_020_H
A papír újrahasznosítható. Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-185-9821-B. VA6.D26.



www.stihl.com



0458-185-9821-B